/m_{\textstyle it}/, /m_{\te}

Semantics. Though considerable care was taken to obtain matching sememes from one language to another, some error is nevertheless to be expected in this area. Semantic overlap between some of the items of the test list is indicated in the notes to those items. Nouns are cited in singular forms, unless the plural is the only form used (as, for example, with 'water' in many languages of the WP phylum); adjectives are cited in masculine singular forms, and numerals in the form used for counting male humans. Verb roots in the majority of these languages are bound forms, and appear as such in the wordlist, stripped of affixes. The morpheme boundary between affixes and root was not always easy to determine, however, and some verb roots given should perhaps be longer or shorter by a phoneme.

Estimates of Shared Vocabulary. Each language item is followed by a letter, as an estimate of relationship; items with the same letter count as "shared vocabulary" whether the relationship is one of cognation or borrowing, and items with different letters count as unrelated or "unshared." In the absence of established sound correspondences, these judgements of relationship were made on the basis of "resemblance" only and are likely to err in some cases on the side of generosity, and in others on the side of miserliness. Thus, the PSV figures in Table 3 should be treated with caution—the more so as the shortened 50-word list here used, consisting of items selected on the basis of reliability of response, is not comparable with other lexicostatistical lists. It is likely that, in general, the PSV figures given here are slightly higher than would be the case after full investigation.

- 1. 'man': 1 mana (a), 2 oma (b), 3 maŋko (a), 4 metene (c), 5 monol (a), 6 ru:til (d), 7 metfaine (c), 8 mitik (c), 9 məsin (c), 10 masin (c), 12 teralkit (e), 13 matei (c), 14 nyiŋkilpən (f), 15 maikən (g), 16 makenti (g), 17 almias (h), 18 məsəmiyen (c), 19 kamwol (i), 20 məsən (c), 21 matan (c), 22 mukun (g), 23 masən (c), 24 mohon (g), 25 eiŋ (j), 26 mik (g), 33 kəmel (i), 35 lamo (k), 36 ramiyan (k), 37 yaŋkai (l), 38 tama (m), 39 tama (m), 40 tama (m), 41 kama (m), 42 ur (n), 43 kam (m), 44 tam (m), 45 wul (n), 46 dw (o), 53 ma (p), 55 ma (p), 56 lu (o), 57 araman (h).
- 2. 'woman': 1 pi:ni (a), 2 pin (a), 3 paneno (a), 4 mo:to (b), 5

- matal (b), 6 wapur (c), 7 kulum (d), 8 mite (b), 9 matei (b), 10 na² aipi (e), 12 yu: (f), 13 nusakei (g), 14 kekəntə (h), 15 asək (i), 16 simi (j), 17 wasi (k), 18 ri (i), 19 wukora (m), 20 nukapyene (a), 21 yukətet (f), 22 nuwot (g), 23 sakwoto (i), 24 nuwete² (g), 25 injik (n), 26 tuwei (g), 33 ki:n (o), 35 təlum (p), 36 taləran (p), 37 telou (p), 38 tawa (q), 39 tawa (q), 40 ta: (q), 41 ka (q), 42 sa (q), 43 wik (r), 44 taw (q), 45 tal (q), 46 takw_A (q), 53 mi:ma (s), 55 nogəpie (t), 56 ere (u), 57 aramatoku (v).
- 3. 'child':6 1 mala (a), 2 awute (b), 3 kantana (c), 4 nəŋke (d), 5 niŋən (d), 6 nini (d), 7 nəfkayə (e), 8 niki (d), 9 kan (c), 10 kiyl (f), 12 wiraŋ (g), 13 kata (c), 14 weruweru (g), 15 pamayen (h), 16 —, 17 wara (g), 18 kat (c), 19 wuko (i), 20 masiyen (j), 21 kanəf (c), 22 kafai (k), 23 fasən (1), 24 anisa (m), 25 lenəŋ (d), 26 təla (n), 33 wariyimp (g), 35 yan (o), 36 yal (o), 37 yan (o), 38 erpam (p), 39 yen (o), 40 yen (o), 41 —, 42 ne (q), 43 isem (r), 44 yon (o), 45 yan (o), 46 ñan (s), 53 yigapa (x), 55 jagri (u), 56 tan (v), 57 bataŭi (w).
- 4. 'father': 1 aya (a), 2 aya (a), 3 aya (a), 4 yaitei (b), 5 aiye (a), 6 aiye (a), 7 aya (a), 8 xa²ai (a), 9 ya (a), 10 ya²ai (a), 12 yaki (b), 13 ataya (a), 14 minyal (c), 15 aya (a), 16 ayi (a), 17 yaya (a), 18 yayak (a), 19 noni (d), 20 yaye (a), 21 iji (e), 22 tete (f), 23 kene (g), 24 yinisa (h), 25 ayaŋ (a), 26 yai (a), 33 ya:nt (i), 35 aya (a), 36 ŋayi (a), 37 aya (a) 38 pahai (j), 39 afa (k), 40 ari (l), 41 —, 42 ayo (a), 43 at (m), 44 dadi (n), 45 aya (a), 46 apʌ (k), 53 afəje (k), 55 apuko (k), 56 eya (a), 57 jaken (b).
- 5. 'mother': 1 ama (a), 2 ama (a), 3 ama (a), 4 ema (a), 5 mukei (b), 6 ama (a), 7 nəmo (c), 8 miye (d), 9 mai (e), 10 na²ai (f), 12 nəki (g), 13 nuraya (h), 14 mikan (b), 15 meŋ (i), 16 me (i), 17 kaku (j), 18 mitak (b), 19 nu:ka (k), 20 mama² (l), 21 mai (e), 22 nawe² (m), 23 səkwoho (n), 24 nuwisa² (m), 25 maŋ (i), 26 mam (i), 33 ma:nt (o), 35 ami (a), 36 ŋami (a), 37 ami (a), 38 nawah (m), 39 nawa (m), 40 nawi (m), 41 —, 42 yipe (p), 43 ipi (p), 44 nesa (m), 45 mwok (q), 46 nwΛ (m), 53 auwi (r), 55 nijapa (s), 56 mo (t), 57 jameku (b).
- 6. 'I': 1 i (a), 2 ki (b), 3 ka (c), 4 ki (b), 5 ki (b), 6 ki (b), 7 ki (b), 8 xi (b), 9 i (a), 10 yi (a), 12 ŋkiye (b), 13 kiy (b), 14 kəmex (c), 15 au (d), 16 am (e), 17 wup (f), 18 ai (g), 19 ku (h), 20 ———,

- 21 oi (g), 22 ai (g), 23 ki (b), 24 ai (g), 25 —, 26 am (e), 33 ku:pm (i), 35 wan (j), 36 wan (j), 37 wan (j), 38 —, 39 onta (k), 40 an (k), 41 an (k), 42 ha (c), 43 ka (c), 44 nai (l), 45 ŋan (k), 46 wnə (m), 53 an (k), 55 an (k), 56 won (m), 57 eik (n).
- 7. 'thou': 1 yo (a), 2 yo (a), 3 ay (b), 4 ye (a), 5 ite (a), 6 yi (a), 7 yi (a), 8 ti (c), 9 a (d), 10 pay (e), 12 yi (a), 13 yi (a), 14 kiyox (f), 15 i: (a), 16 yi (a), 17 yit (a), 18 yi (a), 19 yi (a), 20 ——, 21 yi (a), 22 is (g), 23 si (g), 24 is (g), 25 ——, 26 in (h), 33 ki:tñ (i), 35 yin (h), 36 yin (h), 37 yin (h), 38 ——, 39 nura (j), 40 na (k), 41 aran (l), 42 hun (m), 43 ki (n), 44 ti (c), 45 n (k), 46 mənə (o), 53 mə (o), 55 mi (o), 56 ni (k), 57 pak (p).
- 8. 'he': 1 one (a), 2 wo (b), 3 wa (b), 4 le (c), 5 elel (c), 6 rən (d), 7 rən (d), 8 xərak (e), 9 an (f), 10 pan (g), 12 anfin (h), 13 rana (d), 14 təno (d), 15 —, 16 —, 17 tuwun (i), 18 —, 19 —, 20 —, 21 tən (d), 22 apan (g), 23 ofo (j), 24 apan (g), 25 —, 26 kin (k), 33 kil (k), 35 arpa (l), 36 rei (m), 37 ram (n), 38 —, 39 rura (o), 40 ra (o), 41 —, 42 hi (p), 43 si (p), 44 tor (q), 45 —, 46 də (r), 53 rə (r), 55 or (s), 56 lə (r), 57 anan (a).
- 9. 'we': 1 mo (a), 2 mo (a), 3 mei (a), 4 ku (b), 5 ku (b), 6 kufu (b), 7 kufu (b), 8 xaiw (c), 9 aw (d), 10 you (e), 12 ŋkam (f), 13 —, 14 kupox (b), 15 amən (g), 16 mənti (g), 17 miyan (h), 18 ep (d), 19 —, 20 —, 21 yep (d), 22 epep (d), 23 əfə (d), 24 apap (d), 25 —, 26 puy (i), 33 ment (g), 35 nam (j), 36 nam (j), 37 nam (j), 38 —, 39 nomra (j), 40 naləm (j), 41 —, 42 hrom (k), 43 kərəma (k), 44 non (l), 45 nu:t (m), 46 nʌnə (l), 53 no (l), 55 ni (n), 56 eim (o), 57 apok (p).
- 10. 'you': 1 po (a), 2 po (a), 3 pei (a), 4 ife (b), 5 yife (b), 6 yifi (b), 7 yifi (b), 8 yi (b), 9 ü (c), 10 piyou (d), 12 yifi (b), 13 —, 14 kimox (e), 15 yi (b), 16 yimi (b), 17 yip (b), 18 yip (b), 19 —, 20 —, 21 yip (b), 22 ipip (b), 23 si (f), 24 ipip (b), 25 —, 26 ip (b), 33 ki:pm (g), 35 yim (h), 36 am (i), 37 yim (h), 38 —, 39 kumra (j), 40 kaləm (k), 41 —, 42 hom (j), 43 koma (j), 44 nom (k), 45 kun (l), 46 gwnə (l), 53 kuta (l), 55 ji (m), 56 um (n), 57 ipak (b).
- 11. 'they': 1 none (a), 2 no (a), 3 nei (a), 4 pe (b), 5 elpel (b), 6 rəl (c), 7 rəl (c), 8 xər (d), 9 aral (e), 10 pəram (b), 12 anfal (b),

- 13 —, 14 təmo (e), 15 may (f), 16 —, 17 ti (g), 18 rəm (e), 19 —, 20 —, 21 təmoŋ (e), 22 apam (h), 23 afa (h), 24 —, 25 —, 26 tiŋ (g), 33 tuw (i), 35 arpam (j), 36 ram (e), 37 atəm (e), 38 —, 39 mura (k), 40 atəm (e), 41 —, 42 hom (l), 43 soma (l), 44 yor (m), 45 ilum (n), 46 dʌy (o), 53 ye (p), 55 may (f), 56 ləm (e), 57 amum (q).
- 12. 'head': 1 selə (a), 2 sela (a), 3 səkon (b), 4 u:ru (c), 5 palau (d), nülü (e), 7 lülü (e), 8 fa²an (f), 9 ariyi (g), 10 wa²al (h), 12 pale (d), 13 peine (d), 14 peləf (d), 15 —, 16 wantu (h), 17 wah (h), 18 wotuf (h), 19 paikwa (i), 20 etwun (j), 21 paroŋ (d), 22 wuntəf (h), 23 —, 24 utüwe (c), 25 emen (k), 26 ntoh (e), 33 ləŋkəp (m), 35 nouraka (n), 36 makəlak (o), 37 moulaka (p), 38 tara²wey (q), 39 terfa (q), 40 tara (q), 41 —, 42 makwe (o), 43 mu (p), 44 towam (r), 45 makələ (o), 46 mak_A (o), 53 masək (s), 55 masiki (s), 56 magu (o), 57 berag (d).
- 13. 'eye': 7 1 namla (a), 2 naməna (a), 3 nəŋka (a), 4 lüs (b), 5 —, 6 kwuriyaf (c), 7 kwutiyane (c), 8 napan (a), 9 nap (a), 10 namək (a), 12 yampax (a), 13 napaka (a), 14 yilp (d), 15 nəmalal (a), 16 yolta (d), 17 yilkŋum (d), 18 nampəkat (a), 19 juwol (e), 20 napə (a), 21 oi (f), 22 nampəl (a), 23 satop (g), 24 napelkə (a), 25 yempit (d), 26 ampep (h), 33 i:kŋ (i), 35 nowar (k), 36 nü (j), 37 noulaka (j), 38 niapwey (j), 39 lakwo (k), 40 la (k), 41 la (k), 42 nanɛ (l), 43 nu (j), 44 li (m), 45 nai (j), 46 myny (n), 53 mi: (n), 55 məsokome (o), 56 eno (p), 57 nabep (a).
- 14. 'nose': 1 suwla (a), 2 sülü (a), 3 sünü (a), 4 minopoŋko (b), 5 —, 6 minit (c), 7 minityu (c), 8 yipwur (d), 9 nupuŋk (e), 10 nəfənək (e), 12 maləx (f), 13 malka (g), 14 təlom (h), 15 mipan (i), 16 mup (i), 17 yimwar (d), 18 minif (c), 19 tuwarka (a), 20 mohau (j), 21 luwet (k), 22 ruwot (k), 23 suwopən (k), · 24 luweka (k), 25 wujipen (1), 26 muhroŋ (m), 33 ləmp (n), 35 wolokə (o), 36 witil (p), 37 waklaka (q), 38 fikihinwi (r), 39 wiliŋki (o), 40 raŋki (s), 41 haŋki (s), 42 kasan (t), 43 nomwos (u), 44 boliŋ (v), 45 yime² (w), 46 tamʌ (x), 53 sumwonj (y), 55 miñompo (z), 56 nəmala (aa), 57 ——.
- 15. 'ear': 1 tipi (a), 2 təpəli (a), 3 arpan (b), 4 məŋkam (c), 5 ŋipi (d), 6 yampər (e), 7 yapot (e), 8 nikif (f), 9 mək (c), 10 məkər (c), 12 ma (c), 13 ma (c), 14 nuŋkul (g), 15 taŋkən (h), 16 yəŋkole (i), 17 yiŋku:1 (i), 18 kik (j), 19 muŋkwalnta (k), 20

- nikiw (g), 21 taŋən (h), 22 raŋkun (h), 23 ŋətə (l), 24 rakun (h), 25 wolep (m), 26 kwin (n), 33 nuŋkul (g), 35 məroəlakə (o), 36 ma:nə (p), 37 maklaka (p), 38 wapray (q), 39 namra (r), 40 wan (s), 41 wan (s), 42 nwɛk (t), 43 wun (s), 44 mam (u), 45 maŋ (u), 46 wan (s) 53 fu: (v), 55 mampla (u), 56 mak (u), 57 ataḥ (h).
- 16. 'tooth': 1 nala (a), 2 nelə (a), 3 ne:n (a), 4 nelpə (a), 5 nulpo (a), 6 ya:nət (b), 7 yanət (b), 8 yaxas (c), 9 nak (d), 10 na: (d), 12 yaŋkən (c), 13 na:kən (d), 14 nef (d), 15 owayen (e), 16 na (d), 17 awak (e), 18 naf (d), 19 nai (d), 20 panikye (f), 21 panəm (f), 22 paniŋk (f), 23 niŋo (a), 24 parkita (f), 25 nal (a), 26 asep (g), 33 e:k (h), 35 piyapa (i), 36 pilak (i), 37 pilaka (i), 38 pia²wey (i), 39 mpi (i), 40 lir (j), 41 rir (j), 42 nas (k), 43 piknu (i), 44 ndəl (l), 45 pu (m), 46 nəby (n), 53 tarəkwi (o), 55 fu (m), 56 pinarə (i), 57 nauh (d).
- 17. 'tongue': 1 alfoi (a), 2 ŋkotelə (b), 3 ŋkoten (b), 4 non (c), 5 yuwaŋ (d), 6 yimyau (e), 7 —, 8 ni:n (c), 9 war (f), 10 wa:r (f), 12 yilwat (d), 13 —, 14 kə:ləp (g), 15 akaŋ (h), 16 aləta (i), 17 yalip (d), 18 wulaf (a), 19 naliya (j), 20 ləhe (k), 21 yansi (d), 22 elaŋkitif (1), 23 life (k), 24 elktife (1), 25 yaŋkəlou (d), 26 —, 33 milip (m), 35 laləmu (n), 36 la:lə (n), 37 laləpi (n), 38 tafəki (o), 39 tawul (p), 40 tawlə (p), 41 kawul (p), 42 sane (q), 43 kwane (q), 44 taliyen (q), 45 lal (n), 46 təkalə (o), 53 kwunja (p), 55 tarple (r), 56 lar (n), 57 jaham (s).
- 18. 'arm': 1 meu (a), 2 meu (a), 3 mpen (b), 4 e:təf (c), 5 yisi (d), 6 kwutis (e), 7 kwutil (e), 8 xis (d), 9 pa (f), 10 fe:k (g), 12 rakət (h), 13 rakita (h), 14 pam (f), 15 yitən (d), 16 nuŋku (i), 17 pampam (f), 18 tat (j), 19 kilota (k), 20 lahá (h), 21 laŋ (h), 22 natəŋ (l), 23 paŋin (f), 24 natekya (l), 25 ntal (m), 26 sep (n), 33 wamp (o), 35 yilo (p), 36 yilə (p), 37 yilo (p), 38 yehe (q), 39 lesu (r), 40 lat (s), 41 la:k (s), 42 yiha (q), 43 an (t), 44 yer (p), 45 lalpuk (s), 46 tabʌ (u), 53 ta:pa (u), 55 tapa (u), 56 larə (s), 57 ragør (h).
- 19. 'breast': 1 nimla (a), 2 mommo (b), 3 momo (b), 4 nemer (a), 5 niman (a), 6 numar (a), 7 nəmar (a), 8 nəm (a), 9 mak (a), 10 ma:? (a), 12 mate (a), 13 mata (a), 14 yimankəf (a), 15 yimawon (a), 16 yima (a), 17 yiman (a), 18 nəmap (a), 19 nəmai (a), 20 mapi (a), 21 man (a), 22 may (a), 23 mapi (a), 24 maka

- (a), 25 yimep (a), 26 ampreip (c), 33 ma: (a), 35 muy (d), 36 mwi (d), 37 m₂y (d), 38 muwi (d), 39 muku (d), 40 mukw (d), 41 mukw (d), 42 mu (d), 43 muy (d), 44 muk (d), 45 m (d), 46 mwña (e), 53 muk (d), 55 muku (d), 56 mu (d), 57 ——.
- 20. 'belly': 1 ponna (a), 2 pənaluwa (a), 3 pənanuwi (a), 4 yüfu (b), 5 tuau (c), 6 təfau (c), 7 təfau (c), 8 tu: (c), 9 su:k (d), 10 nəfalou (e), 12 yimpəx (f), 13 —, 14 ka²af (g), 15 yipin (f), 16 —, 17 jiyu (h), 18 nəpɨ (e), 19 —, 20 səlpa² (i), 21 —, 22 wulp (j), 23 kitin (k), 24 wulpa (j), 25 əpum (l), 26 —, 33 ni:k (m), 35 wəy (n), 36 wak (n), 37 ri (o), 38 hum (p), 39 wau (n), 40 kimpur (q), 41 sə (r), 42 swaro (r), 43 mwi (s), 44 han (t), 45 məlkai (u), 46 by (v), 53 mpə (v), 55 seŋku (w), 56 li: (o), 57 —.
- 21. 'leg': 1 teu (a), 2 teu (a), 3 saten (a), 4 orou (b), 5 tiye (c), 6 kiriu (d), 7 kiriu (d), 8 xət (e), 9 su: (f), 10 yau (g), 12 xuwə (e), 13 walək (h), 14 kelfek (i), 15 aŋ (j), 16 ala (j), 17 rak (k), 18 tip (l), 19 safiel (m), 20 etiyə (c), 21 tiŋ (c), 22 youpep (n), 23 papaŋ (o), 24 itikya (c), 25 arai² (j), 26 nihip (p), 33 ne:p (p), 35 lalə (q), 36 rüwe (r), 37 lalə (q), 38 huwa (r), 39 suwa (r), 40 towa (r), 41 sowa (r), 42 sunɛ (r), 43 wərku (s), 44 su (r), 45 lü (t), 46 man (u), 53 ya:te (v), 55 kumpa (w), 56 li: (t), 57 aijag (g).
- 22. 'skin': 1 plapi (a), 2 tapio (b), 3 na:ni (c), 4 topo (b), 5 paulou (a), 6 ternan (d), 7 tərkwaf (d), 8 yilik (e), 9 pawar (a), 10 fa:wal (a), 12 pawült (a), 13 pawulta (a), 14 saf (b), 15 yakən (f), 16 wiye (g), 17 yikisiw (h), 18 wiyirk (g), 19 jiwota (i), 20 kirke? (j), 21 purko (k), 22 halip (1), 23 no²on (m), 24 halipa (1), 25 alou (n), 26 yahreik (h), 33 palək (a), 35 nəpyei (o), 36 yai (p), 37 mouwil (q), 38 fuhum (r), 39 liki (s), 40 was (t), 41 ——, 42 ohi (u), 43 pəw (v), 44 mbe (w), 45 pu:k (v), 46 cəpə (x), 53 mampə (y), 55 maume (z), 56 urarə (aa), 57 jageniuh (ab).
- 23. 'blood':8 1 fampwi (a), 2 soli (b), 3 soro (b), 4 təlüs (c), 5 omkol (d), 6 nawe (e), 7 nawan (e), 8 amkra (d), 9 nək (f), 10 ni:kri (f), 12 amkə (d), 13 leŋka (g), 14 komkok (d), 15 səneimpən (h), 16 səna (h), 17 yuwanip (i), 18 amk (d), 19 xaməŋka (d), 20 amke² (d), 21 wuji (j), 22 wiyef (j), 23 kuŋwẽ (k), 24 wiyefa (j), 25 yalkup (l), 26 wim (m), 33 waləmpop (n), 35 aywi (o), 36 aipi (o), 37 eipi (o), 38 nefum (p), 39 kefu (q), 40 nap (p), 41 nap

56

- (p), 42 nyoh (p), 43 ni (p), 44 noh (p), 45 ni:p (p), 46 ñəky (r), 53 pi (s), 55 fi (s), 56 norə (t), 57 ausibør (u).
- 24. 'bone': 1 amla (a), 2 kamóya (a), 3 komoyo (a), 4 emio (a), 5 emiŋel (a), 6 kumialen (a), 7 kəmiene (a), 8 xəmik (a), 9 nimik (b), 10 ləme'i (b), 12 lakət (b), 13 lakita (b), 14 lekəl (b), 15 lapən (c), 16 pəniŋki (d), 17 yiklia (e), 18 lə (b), 19 kamənaŋkil (a), 20 loki (b), 21 lok (b), 22 yefa (f), 23 loknwe (b), 24 yefa (f), 25 ləp (c), 26 lupuŋ (c), 33 təpmuŋkut (g), 35 lakə (b), 36 lakər (b), 37 lakə (b), 38 yefa (f), 39 yefa (f), 40 yaha (f), 41 ——, 42 ayo (h), 43 kew (i), 44 rubwi (j), 45 nəŋolak (k), 46 apʌ (f), 53 hapa (f), 55 hapa (f), 56 lak (b), 57 bøløpigør (l).
- 25. 'sun': 9 1 ayre (a), 2 kepli (b), 3 ko:fəni (b), 4 epli (b), 5 wopli (b), 6 kwipli (b), 7 kwapli (b), 8 wupli (b), 9 wupli (b), 10 wufliyəx (b), 12 wopli (b), 13 xahi (c), 14 kentief (d), 15 wan (b), 16 wa (b), 17 təkŋan (e), 18 waf (b), 19 wota (b), 20 amwo (f), 21 olok (g), 22 fala (h), 23 watli (b), 24 fala (h), 25 awən (i), 26 nai (j), 33 takəni (e), 35 taliyə (k), 36 may (1), 37 may (1), 38 napuy (m), 39 nampul (m), 40 yampəl (m), 41 yampəl (m), 42 e (n), 43 pi (o), 44 yam (m), 45 mwak (p), 46 ña (q), 53 ya (r), 55 ta (s), 56 wuluwa (t), 57 aun (i).
- 26. 'moon': 10 l anini (a), 2 funmo (b), 3 yinmon (c), 4 ane (a), 5 auniyil (a), 6 nu:lai (d), 7 noulai (d), 8 wunkə (e), 9 uni (a), 10 onyil (a), 12 ouyi (a), 13 aunəxə (a), 14 ke:nyif (f), 15 ayen (a), 16 anyə (a), 17 mərənkil (g), 18 wuni (a), 19 uni (a), 20 auniye (a), 21 aune (a), 22 kwonif (f), 23 waluko (h), 24 onifə? (f), 25 iyén (i), 26 wantihi (j), 33 kanyil (f), 35 yalma (k), 36 yelmek (k), 37 yalma (k), 38 nef²a (l), 39 nekwa (l), 40 lup (m), 41 lüp (m), 42 yeny (n), 43 pwan (o), 44 luh (p), 45 yimal (q), 46 bapmw (r), 53 nowəka (l), 55 niyaka (l), 56 yem (q), 57 aun (a).
- 27. 'star': 11 tosoila (a), 2 kulokula (b), 3 ŋkamsuwap (c), 4 tauru (d), 5 taurul (d), 6 tauru (d), 7 kwurilpət (b), 8 xər (e), 9 nupər (f), 10 nəfrei (f), 12 yampulte (g), 13 miru (h), 14 səmproŋ (i), 15 towu² (d), 16 tam (d), 17 ntul (j), 18 yipos (k), 19 yowampal (g), 20 neputen (f), 21 nifən (f), 22 ŋkalo (l), 23 kipito (m), 24 epun (g), 25 tamər (d), 26 naiŋkwas (n), 33 kuŋkumemp (o), 35 wawunə (p), 36 wu:p (q), 37 weypra (r), 38 ware (s), 39 ware (s), 40 sow (d), 41 sow (d), 42 napwar (f), 43 nawiyan (f),

- 44 ndow (d), 45 ajen (t), 46 kwn (u), 53 wuñəmai (v), 55 tašiŋkra (w), 56 wofu (x), 57 ——.
- 28. 'rain': 12 1 ti:pəla (a), 2 wu (b), 3 kun (c), 4 nef (d), 5 au (e), 6 yaf (e), 7 yaf (e), 8 xawo (e), 9 ni: (c), 10 ni: (c), 12 ni: (c), 13 won (b), 14 ku: (c), 15 asaŋ (f), 16 suku (g), 17 sulp (g), 18 sup (g), 19 wul (b), 20 muki (h), 21 wus (b), 22 wi (i), 23 kumi (j), 24 wiyə (i), 25 atsou (k), 26 isih (l), 33 huw (c), 35 ila (m), 36 yelə (m), 37 yila (m), 38 huyuy (c), 39 loko (n), 40 mo (o), 41 mow (o), 42 swari (p), 43 ŋaw (q), 44 mey (o), 45 la:k (n), 46 mac (r), 53 wayip (s), 55 ma (o), 56 lau (n), 57 ——.
- 29. 'water': ¹³ 1 fa: la (a), 2 mi (b), 3 mi: (b), 4 tepe (c), 5 tipel (c), 6 təpal (c), 7 tipal (c), 8 təpar (c), 9 ni: (d), 10 ni: (d), 12 ni: (d), 13 win (e), 14 ku: (f), 15 səpən (c), 16 suku (g), 17 sulp (g), 18 sup (g), 19 wul (e), 20 supi (g), 21 sifyer (c), 22 himpel (c), 23 ite (c), 24 hipelə (c), 25 wop (h), 26 pənip (i), 33 huw (f), 35 you (j), 36 yüw (i), 37 you (j), 38 o²wi (f), 39 okwu (f), 40 okw (f), 41 okw (f), 42 hu (f), 43 op (h), 44 yək (j), 45 i:p (k), 46 gw (f), 53 uku (f), 55 uku (f), 56 ijo (l), 57 bør (c).
- 30. 'ground': 1 piye (a), 2 pe:ki (b), 3 pe:ki (b), 4 tef (c), 5 tau (c), 6 taf (c), 7 takulu (c), 8 ti (c), 9 tau (c), 10 tax (c), 12 ülap (d), 13 waya (c), 14 kep (f), 15 tawən (c), 16 sau (c), 17 tap (c), 18 sap (c), 19 pəlokwo (g), 20 sərka (h), 21 syap (c), 22 hap (c), 23 nehé (i), 24 hapa (c), 25 pələŋ (g), 26 kəkip (j), 33 kənok (k), 35 pəlir (g), 36 nü (l), 37 lutil (m), 38 hunuy (n), 39 sul (o), 40 sel (o), 41 sel (o), 42 ki (p), 43 nu (l), 44 salbak (o), 45 logwit (q), 46 kəpma (r), 53 nosap (s), 55 misamp (t), 56 nu: (u), 57 ——.
- 31. 'stone': 1 ta:ma (a), 2 tumala (a), 3 to:mu (a), 4 erau (b), 5 talmanəf (a), 6 krapene (c), 7 kranə (c), 8 nan (d), 9 yir (b), 10 xəroi (b), 12 xəte (e), 13 kita (e), 14 kipru (f), 15 səmpeiken (g), 16 ataukə (h), 17 pikiyap (i), 18 et (h), 20 kitámpa (e), 20 alpil (j), 21 wotə (k), 22 wətəf (k), 23 kalkopo (l), 24 paleka (m), 25 ənto? (n), 26 yah (o), 33 weit (p), 35 til (q), 36 til (q), 37 tidl (q), 38 hijopey (r), 39 arkwo (s), 40 pa (t), 41 papə (t), 42 məny (u), 43 siya (v), 44 nong (w), 45 tipal (x), 46 matw (y), 53 papa (t), 55 sünkye (z), 56 lijei (aa), 57 utom (ab).
- 32. 'wind': 1 ta:pi (a), 2 tatfəla (a), 3 tafəsi (a), 4 yəf (b), 5 yeiyu (b), 6 nampuf (c), 7 kwupiyəf (d), 8 nəma (e), 9 ma (f), 10 maku (f),

OCEANIC LINGUISTICS, VOL. VII, NO. 1

- 12 makə (f), 13 makə (f), 14 kəferk (g), 15 yipo (b), 16 məlaŋke (h), 17 yipil (b), 18 yapif (b), 19 matei (f), 20 areyə (i), 21 kərker (j), 22 wepe (k), 23 lefəti (l), 24 ərpunə (m), 25 wiyəwən (n), 26 weh (o), 33 wuri:pm (p), 35 yik (q), 36 yik (q), 37 yik (q), 38 fi²in (r), 39 kifal (s), 40 pulə (t), 41 pol (t), 42 anhəh (u), 43 han (v), 44 həkwit (w), 45 pali (t), 46 wymt (x), 53 sowa (y), 55 suwar (y), 56 panəwai (z), 57 ——.
- 33. 'fire': 1 ni:pi (a), 2 sakul (b), 3 nep (a), 4 weli (c), 5 wul (c), 6 weli (c), 7 wəti (c), 8 si: (d), 9 walk (c), 10 walk (c), 12 yalix (e), 13 yakə (e), 14 nif (a), 15 niŋ (a), 16 yimpu (f), 17 niw (a), 18 ni (a), 19 ni (a), 20 yakel (e), 21 ya (e), 22 ya²af (e), 23 safi (g), 24 yafa (e), 25 yotou (h), 26 nih (a), 33 wa:kŋ (c), 35 tapo (i), 36 tapo (i), 37 tapo (i), 38 ir²i (j), 39 kiri (j), 40 kər (j), 41 kər (j), 42 ya (e), 43 pay (k), 44 kur (j), 45 wa: (c), 46 ya (e), 53 hi: (l), 55 hi (l), 56 ipi (m), 57 nih (a).
- 34. 'smoke': 1 apasie (a), 2 nompəlo (b), 3 numpolo (b), 4 tuwaŋkes (c), 5 tuwaŋe (c), 6 tumur (d), 7 tumut (d), 8 tuwakra (c), 9 suwok (c), 10 suwaku (c), 12 wakit (e), 13 wakə (e), 14 yipar (f), 15 suwaŋ (c), 16 sanye (g), 17 nuwan (c), 18 səpaf (c), 19 uwo (h), 20 sahal (i), 21 hanəm (j), 22 poroŋkot (k), 23 pəlwəl (l), 24 pərka (l), 25 feikilp (m), 26 hisik (n), 33 həwak (c), 35 liya (o), 36 liyou (o), 37 liyo (o), 38 hofənúm (p), 39 sufun (c), 40 yar (q), 41 —, 42 yakw (r), 43 pawi (s), 44 ubo (h), 45 lya (o), 46 yacñə (r), 53 rəka (t), 55 ikriša (u), 56 inaru (v), 57 —.
- 35. 'tree': 1 silo (a), 2 si (a), 3 səno (a), 4 nəmpe (b), 5 nipel (b), 6 nimpip (b), 7 nifif (b), 8 nu: (c), 9 lo: (c), 10 lu: (c), 12 lowə (c), 13 ni:pa (b), 14 nimp (b), 15 nimpən (b), 16 nəmpə (b), 17 nim (b), 18 nip (b), 19 numwol (b), 20 lowi (c), 21 lou (c), 22 lou (c), 23 lowo (c), 24 lowə (c), 25 lu (c), 26 lou (c), 33 yo: (d), 35 tau (e), 36 tau (e), 37 tau (e), 38 muy (f), 39 mo: (f), 40 me (f), 41 me? (t), 42 no (c), 43 paykap (g), 44 mbotom (h), 45 pi:t (i), 46 my (f), 53 me (f), 55 mi (f), 56 mi (f), 57 lawag (c).
- 36. 'dog': 1 pa:la (a), 2 pa:lə (a), 3 pa:n (a), 4 pele (a), 5 palel (a), 6 pi:ren (b), 7 asi (c), 8 napara (d), 9 par (a), 10 faré: (a), 12 patə (a), 13 pata (a), 14 yimpa (d), 15 yimpan (d), 16 yimpa (d), 17 yimpak (d), 18 pat (a), 19 nəmpo (d), 20 panə (a), 21 pat (a), 22 mpat (a), 23 pato (a), 24 mpat (a), 25 yimpeu (d), 26 pwat (a), 33 nəmpa (d), 35 aukwə (e), 36 pi:rən (b), 37 nəpay

- (d), 38 wa²ay (f), 39 wala (f), 40 wala (f), 41 wale (f), 42 nwaha (g), 43 nwa (g), 44 wal (f), 45 wun (h), 46 wach (c), 53 asa (c), 55 asa (c), 56 ar (f), 57 nybat (d).
- 37. 'bird': 1 nawra (a), 2 pəsiapa (b), 3 pəlisia (c), 4 nafle (a), 5 aulon (a), 6 yafren (a), 7 yafren (a), 8 xoura (a), 9 afər (a), 10 aprei (a), 12 antə (d), 13 nata (d), 14 kal (e), 15 alin (d), 16 ali (d), 17 al (d), 18 napet (a), 19 nol (a), 20 pelhin (c), 21 hilít (e), 22 felfis (c), 23 walfun (c), 24 walfisa (c), 25 elip (d), 26 antet (d), 33 wel (c), 35 yio (f), 36 yi (f), 37 awra (a), 38 feydey (g), 39 fenre (g), 40 ap (h), 41 apu (h), 42 ahnɛ (h), 43 owit (i), 44 yah (f), 45 yok (f), 46 apwy (h), 53 apu (h), 55 afi (h), 56 eyu (f), 57 aramir (j).
- 38. 'egg': ¹⁴ 1 amu (a), 2 a:mo (a), 3 tənna (b), 4 yiləm (c), 5 yülam (c), 6 walilip (d), 7 yilip (c), 8 yinu (c), 9 wi: lər (d), 10 yu: lək (c), 12 yilkit (c), 13 puta (e), 14 yiplop (c), 15 yinalən (c), 16 yoltə (c), 17 yulp (c), 18 yufəlip (c), 19 nəŋkoi (f), 20 waltiye (d), 21 yilhəf (c), 22 lawo (g), 23 lawiyen (g), 24 la²wo (g), 25 yimpwonən (c), 26 —, 33 haləmpar (h), 35 warə (i), 36 paŋkə (j), 37 wa: tə (i), 38 ya²wey (g), 39 lakwo (g), 40 yen (k), 41 yan (k), 42 ne (l), 43 yen (k), 44 —, 45 yen (k), 46 gək (m), 53 mpei (n), 55 fəla (o), 56 puna (p), 57 juhuryb (q).
- 39. 'louse': 1 munola (a), 2 təmofəl (b), 3 təmpofənə (b), 4 nəmom (c), 5 nəmeiləm (c), 6 kwurəl (d), 7 kwutəl (d), 8 nəmk (c), 9 namkar (c), 10 nəmaŋkar (c), 12 raləx (e), 13 rarka (e), 14 yiməl (c), 15 yimukun (c), 16 yimunə (c), 17 yimul (c), 18 kakyerk (f), 19 watokəl (g), 20 lumum (c), 21 —, 22 yaflin (h), 23 —, 24 hipəp (i), 25 numuk (c), 26 ompik (j), 33 nəmin (c), 35 nipikəm (k), 36 nin (l), 37 nipia (k), 38 nunum (m), 39 nunum (m), 40 ni (l), 41 ni² (l), 42 mapru (n), 43 ŋən (l), 44 tetak (o), 45 ŋin (l), 46 ñəmw (p), 53 nəkə (q), 55 nika (q), 56 nanpeu (r), 57 —.
- 40. 'good': 1 wolmela (a), 2 upo (b), 3 ke:fo (c), 4 tiŋkifi (d), 5 yerəl (e), 6 kelfine (c), 7 mitne (f), 8 ya²aik (g), 9 yam (g), 10 —, 12 olanum (h), 13 pwolana (h), 14 me:ət (f), 15 pəriŋ (i), 16 yinkə (j), 17 likŋian (k), 18 pəra (i), 19 yiluwana (j), 20 paye (l), 21 por (i), 22 mis (f), 23 pəriyen (i), 24 —, 25 kinyai (m), 26 mpure (i), 33 wor (n), 35 mta (f), 36 mete (f), 37 məta (f), 38 unay (o), 39 kufe (c), 40 yanpo (j), 41 —, 42 yapre (p),

OCEANIC LINGUISTICS, VOL. VII, NO. 1 60

- 43 kapənaŋki (q), 44 məwlbi (r), 45 —, 46 ykw (s), 53 kep (c), 55 jifi (t), 56 yepanə (p), 57 apui (u).
- 41. 'bad': 1 fay (a), 2 fayo (a), 3 faisa (a), 4 olpəs (b), 5 wuŋo (c), 6 ru:ne? (d), 7 touni (d), 8 alu (e), 9 wuwi (f), 10 ——, 12 nounam (g), 13 wa:na (h), 14 kəŋkrak (i), 15 uwalan (j), 16 mənketi (k), 17 okontun (l), 18 walú (e), 19 omóniya (m), 20 nakəlten (n), 21 arəhou (e), 22 afa (o), 23 awunen (o), 24 ——, 25 arkwat (e), 26 pa:ye (a), 33 pait (a), 35 ərmouni (p), 36 monokna (q), 37 awəni (o), 38 wunte²mo²an (r), 39 ——, 40 yapər (s), 41 ——, 42 pəriyap (t), 43 piyənaŋki (u), 44 hok bo (v), 45 ——, 46 kaprʌy (w), 53 kafəsek (w), 55 kapa (w), 56 kəpli (w), 57 jawei (x).
- 42. 'red': 15 1 fampúi (a), 2 pu:no (b), 3 pu:no (b), 4 yale (c), 5 nuŋáwo (d), 6 nompine (e), 7 kutouken (f), 8 katyifír (g), 9 nipin (h), 10 —, 12 amŋkər (i), 13 —, 14 komkoto (i), 15 yamatən (j), 16 yamata (j), 17 yimatak (j), 18 —, 19 xaməŋka (i), 20 amke (i), 21 hilkuŋ (k), 22 files (l), 23 pərətipihen (m), 24 —, 25 —, 26 —, 33 watet (n), 35 kiyko (o), 36 eipikwo (p), 37 eifinəni (p), 38 wu²ahay (q), 39 kasa (r), 40 kwufukap (s), 41 —, 42 o (t), 43 paynaŋka (u), 44 mih (v), 45 —, 46 ñəky (w), 53 nai (x), 55 nalo (x), 56 wei (y), 57 —.
- 43. 'white': 1 talpo (a), 2 tatupo (a), 3 tatu:po (a), 4 fiu (b), 5 piyu (b), 6 fiyu (b), 7 koplafane (c), 8 kəxeika (d), 9 nəŋar (e), 10 —, 12 yaliekə (f), 13 —, 14 toŋkorəf (g), 15 yəlawan (h), 16 ya (h), 17 təŋkarwak (g), 18 —, 19 walwalka (i), 20 nahal (e), 21 sərke (j), 22 yuŋkwo (f), 23 wafritiyen (k), 24 —, 25 wawəŋ (1), 26 —, 33 toŋkorent (g), 35 kwaiyawi (m), 36 kiwokwo (n), 37 kawuwi (m), 38 —, 39 ŋkamu (o), 40 ŋkei (o), 41 —, 42 wes (p), 44 wur (p), 45 —, 46 wam_Λ (q), 53 afama (q), 55 afiša (r), 56 kom (s), 57 bagara (t).
- 44. 'black': 1 ko:li (a), 2 ko:liyo (a), 3 ko:liyo (a), 4 ketəf (b), 5 nuŋo (c), 6 twautəf (d), 7 kete (b), 8 kataukai (b), 9 na:li:k (e), 10 —, 12 leyin (f), 13 —, 14 koposəf (g), 15 sərptən (h), 16 wasiye (i), 17 alŋkasak (j), 18 —, 19 nomopoka (k), 20 malpesiye (l), 21 masəŋ (m), 22 yorfon (n), 23 keflekiyen (o), 24 —, 25 milak (p), 26 —, 33 kotouki:t (b), 35 əmukwi (q), 36 təprai (r), 37 təprai (r), 38 wu²un²urun (s), 39 kur (t), 40 kəsafaf (u), 41 —, 42 ər (t), 43 yawnaŋka (v), 44 kor (t),

- 45 —, 46 gələ (w), 53 kəhapa (x), 55 kle (w), 56 waurə (y), 57 baharabi (z).
- 45. 'cat': 1 oy (a), 2 ku (b), 3 ku (b), 4 aploi (c), 5 atou (d), 6 liye (e), 7 liye (e), 8 m (f), 9 aman (f), 10 amu: (f), 12 anman (g), 13 n₂mo (g), 14 kei (b), 15 an₂m (g), 16 an (g), 17 akη (b), 18 ame (f), 19 amo (f), 20 am₂x (f), 21 akos (g), 22 ana (g), 23 mo (f), 24 —, 25 mkal (h), 26 no (i), 33 k₂pma (j), 35 ra (k), 36 ra (k), 37 ta (k), 38 —, 39 a (l), 40 a (l), 41 a (l), 42 ra (k), 43 nay (m), 44 mbe (n), 45 —, 46 k_A (b), 53 a (l), 55 ra (k), 56 a (l), 57 wak (o).
- 46. 'go': 1 ai (a), 2 ei (a), 3 ei (a), 4 e:li (b), 5 ali (b), 6 ale (b), 7 ete (c), 8 anou (b), 9 anin (b), 10 amplu (d), 12 amlaf (d), 13 mla (d), 14 lək (e), 15 al (b), 16 al (b), 17 al (b), 18 amlap (d), 19 ma (f), 20 amle (d), 21 alop (b), 22 ŋka (g), 23 inan (h), 24 —, 25 —, 26 1 (b), 33 kay (i), 35 ti (c), 36 tə (c), 37 ti (c), 38 —, 39 i (j), 40 yi (j), 41 —, 42 re (c), 43 ami (k), 44 wunil (l), 45 —, 46 y (j), 53 i (j), 55 yi (j), 56 re (c), 57 na? (m).
- 47. 'come': 1 i (a), 2 i (a), 3 i (a), 4 aule (b), 5 aine (b), 6 an (b), 7 an (b), 8 an (b), 9 ali (b), 10 ampih (c), 12 amaŋ (c), 13 kila (d), 14 ta (e), 15 ampən (c), 16 am (c), 17 la (f), 18 ar (b), 19 ra (f), 20 ale (b), 21 aliyek (b), 22 ale (b), 23 alo (b), 24 —, 25 —, 26 at (b), 33 kul (d), 35 —, 36 yə (a), 37 yi (a), 38 ya (g), 39 ya (g), 40 ya (g), 41 ya (g), 42 re (f), 43 wot (h), 44 yow (i), 45 —, 46 ya (g), 53 ya (g), 55 ta (e), 56 yarə (g), 57 nakiḥ (j).
- 48. 'give': 1 ane (a), 2 a (a), 3 a (a), 4 wa (b), 5 wu (b), 6 a (a), 7 ati (c), 8 wo (b), 9 wa (b), 10 fa:li (d), 12 mpale (d), 13 mpa (d), 14 war (b), 15 —, 16 ukwam (e), 17 wu (b), 18 wa? (b), 19 —, 20 pari (d), 21 kwa (e), 22 un (f), 23 pi (g), 24 —, 25 —, 26 nak (h), 33 okw (e), 35 ku (e), 36 ka (e), 37 ku (e), 38 —, 39 nuwa (i), 40 nəwa (i), 41 —, 42 ko (e), 43 nəntuki (j), 44 nuw (i), 45 —, 46 kway (e), 53 ha (e), 55 kuwa (e), 56 pana (k), 57 ka (k).
- 49. 'see': 1 wane (a), 2 ityal (b), 3 əntei (c), 4 ulu (d), 5 el (d), 6 la (e), 7 la (e), 8 ər (f), 9 rə (f), 10 r (f), 12 imsi (g), 13 —, 14 erk (h), 15 atən (i), 16 tiri (j), 17 rik (h), 18 ako (k), 19 ti (l), 20 pal (m), 21 atak (h), 22 at (f), 23 tl (j), 24 —, 25 —,

OCEANIC LINGUISTICS, VOL. VII, NO. 1

26 tako (h), 33 ari (f), 35 rakə (h), 36 po (k), 37 pu (k), 38 ——, 39 ni (l), 40 la (e), 41 ——, 42 rira (j), 43 kəki (m), 44 le (e), 45 ——, 46 və (n), 53 he (o), 55 ha (o), 56 keinagi (p), 57 tər (j).

50. 'two': 1 plale (a), 2 pəla (a), 3 pəna (a), 4 wiŋkes (b), 5 wiŋe (b), 6 wiyəm (b), wiyum (b), 8 wikat (b), 9 wiyem (b), 10 wilal (b), 12 wiye (b), 13 fiyə (b), 14 poyomp (b), 15 nantiyou (c), 16 piya (b), 17 piyak (b), 18 mantio (d), 19 piyami (b), 20 yatowiye (b), 21 wuríkŋ (e), 22 kolou (g), 23 wosoŋ (g), 24 olo²w (f), 25 wiyeu (b), 26 hoi (h), 33 we:k (i), 35 yikən (j), 36 yikir (j), 37 yikəramo (j), 38 —, 39 lisifu (k), 40 fes (1), 41 kes (m), 42 pris (n), 43 ŋwis (o), 44 nwis (o), 45 kila (p), 46 vətyk (q), 53 uprus (n), 55 frišip (n), 56 pəli (n), 57 bium (b).

Addenda

VALMAN (KOROKO). Too late for incorporation in the body of this article, and for inclusion on the map, it was discovered that the Valman language (immediately east of Aitape; also known as Koroko) is a member of the Wapei-Palei phylum. Data are to be found in Vormann and Schmidt (1900), Spölgen and Schmidt (1901), and Ray (1902). The following brief wordlist, taken from the first-mentioned publication, will show the relationship:

man kónukôl, woman nigi, eye t'ekûl, ear mokúôl, tooth eijakôl, breast (nipple) ńimi, skin páltogo, bone amuŋo, sun gnanu, moon sanár, rain vul, water vul, stone tómuol, wind vio, fire ni, smoke ava, koltô, tree ńupôl, dog pälen, bird gnal, egg mäten, eat -ago, come -ara, give -ä, see -ätä, two viě.

The vocabulary printed on pages 77-78 of the Annual Reports on Papua and New Guinea for 1924–1925 is of a form of Olo.

EXTENSION OF THE WP PHYLUM. From information recently available to the author, it appears that the Wapei-Palei phylum (or Torricelli phylum, as it will be called in the future) can be even further extended. A short wordlist collected by Fr. Mitterbauer, SVD, from Mambe village (listed as Muniwara language in Laycock, 1965a) shows that this language also belongs to the phylum. It is likely that all the unclassified and unrecorded languages of this area (Kaiep, Mandi, Tumara, Bungain, Yaugiba, Kamasau, Urimo, Sumup [= Samap], and Buna) will prove to be members of the Torricelli phylum, and will provide the link to the languages of Monumbo and Lilau (= Ngaimbon), which, from an inspection of Vormann